



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 13 de junio del 2014

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO LA NOMINACIÓN DE 28 SITIOS PARA REGISTROS ESTATALES Y NACIONALES DE LUGARES HISTÓRICOS

Sistema de canales para barcazas entre los sitios nominados para su registro en todo el estado

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que 28 sitios han sido nominados a los Registros Estatal y Nacional de Sitios Históricos. El Distrito Histórico de Canales de Barcazas fue una de las propiedades, recursos y distritos en todo el estado que se propusieron para la designación histórica por parte de la Junta de Preservación Histórica del Estado de New York.

“La rica historia de New York está entre sus principales recursos y sigue siendo un importante atractivo para la industria en rápido crecimiento del turismo en el estado”, dijo el Gobernador Cuomo. “Al nominar estos sitios como lugares históricos, estamos trabajando para preservar ese legado para generaciones futuras, mientras animamos también a viajeros de todos los rincones del mundo a visitar y explorar que hicieron de New York lo que es”.

El Distrito Histórico de Canales de Barcazas incluye los cuatro ramales históricos del sistema de canales del siglo 20 del estado; los canales Eire, Champlain, Oswego y Cayuga-Seneca, todos ellos versiones muy agrandadas de las vías fluviales que se construyeron inicialmente en los años 1820s. El distrito se extiende 450 millas en 18 condados y abarca 23,000 acres. Fotos del pasado y presente de secciones del canal se encuentran [aquí](#).

Nominaciones y fotos individuales de todos los 28 sitios pueden verse [aquí](#).

Rose Harvey, comisionada de la oficina de Parques, Recreación y Preservación Histórica (por sus siglas en inglés, “OPRHP”) dijo, “La nominación del Distrito Histórico de Canales de Barcazas y otros sitios notables en todo el estado para los Registros Nacional y Estatal de Sitios Históricos extiende el robusto historial de preservación histórica del Gobernador Cuomo. Agregar estos a los Registros los coloca en compañía muy distinguida y es un importante paso en su larga preservación y celebración”

Brian U. Stratton, director de la Corporación de Canales de Estado de New York, dijo, “Felicitó a la Junta

Spanish

de Preservación Histórica del Estado de New York por su nominación de los canales de barcazas para ser incluidos en los Registros Estatal y Nacional de Sitios Históricos. En todo New York los canales son comunidades, grandes y pequeñas, que comparten un sentido de identidad y herencia común que surge directamente del sistema de canales. Estas nominaciones dan a esta maravilla de la ingeniería estadounidense su justo lugar en la historia y aumentan su fuerza como mecanismos para fomentar el turismo, el crecimiento económico y la restauración ambiental”.

El Sistema de Canales de Barcazas del Estado de New York es un trabajo de significancia nacional de la ingeniería y construcción de principios del siglo 20 que afectó al comercio en gran parte del continente durante casi medio siglo. El Canal Erie, que abrió originalmente en 1825, fue la vía fluvial hecha por el hombre más exitosa e influyente de Estados Unidos, facilitando y dando forma al curso del asentamiento en el Noreste, Medio Oeste y Grandes Planos; conectando la costa del Atlántico con territorios al oeste de los Montes Apalaches y estableciendo a la ciudad de New York como el principal puerto marino y centro comercial de la nación. Los canales de New York fueron enormemente exitosos y tuvieron que ampliarse repetidamente durante el siglo 19 para permitir la navegación de más y más grandes embarcaciones. El canal de barcazas, construido entre 1905 y 1918, es la última y más ambiciosa ampliación.

Se preparó una extensa investigación y documentación para la nominación, incluyendo un inventario de más de 200 estructuras del canal, por el Corredor de Legado Nacional del Canal Erie, el Programa de Documentación de Legados del Servicio de Parques Nacionales, y la Corporación de Canales, en sociedad con la OPRHP.

Mike Caldwell, director regional del Servicio de Parques Nacionales, Región Noreste, dijo, “El Corredor de Legado Nacional del Canal Erie fue reconocido como un tesoro nacional icónico por el Congreso en el 2000. Desde entonces, el Servicio de Parques Nacionales ha colaborado muy estrechamente con el Estado de New York y comunidades locales para planear e implementar oportunidades de preservación y revitalización. Este registro como distrito histórico aumentará más el nivel del Canal Erie como uno de nuestros mayores y más reconocibles legados de nuestra nación”.

La lista de los Registros Estatal y Nacional puede ayudar a los propietarios a revitalizar edificios, haciéndolos elegibles para diversos servicios y programas de preservación pública, tales como subsidios estatales con fondos paralelos y créditos fiscales estatales y federales por rehabilitación histórica. Los desarrolladores invirtieron \$1 mil millones en todo el estado en el 2013 para revitalizar las propiedades listadas en el Registro Nacional de Sitios Históricos, mientras que propietarios de vivienda, usando el crédito fiscal de rehabilitación histórica para propietarios de vivienda del estado, invirtieron más de \$14.3 millones en mejoras para viviendas para ayudar a revitalizar vecindarios históricos.

Los Registros Estatal y Nacional son las listas oficiales de edificios, estructuras, distritos, paisajes, objetos y sitios importantes en la historia, la arquitectura, la arqueología y la cultura del Estado de New York y la nación. Existen más de 90,000 edificios, estructuras y sitios históricos en el estado incluidos en el Registro Nacional de Sitios Históricos, en forma individual o como componentes de distritos históricos.

Spanish

Los propietarios, las municipalidades y las organizaciones de las comunidades del estado patrocinaron las nominaciones.

Una vez que las recomendaciones son aprobadas por el funcionario de preservación histórica del estado, las propiedades se incluyen en el Registro de Sitios Históricos del Estado de New York y luego son nominados para el Registro Nacional de Sitios Históricos, donde se revisan y, una vez aprobadas de incluyen en el Registro Nacional.

RECOMENDACIONES ADICIONALES DEL COMITÉ DE REVISIÓN ESTATAL:

Condado de Albany

Escuela Secundaria Philip Livingston Junior, Albany – Diseñada por el arquitecto de Albany Andrew L. Delehanty y terminada en 1932 para una creciente población de la ciudad, el edificio escolar mezcla los estilos Renacimiento Colonial y Art Deco y es un ejemplo temprano del movimiento de escuelas secundarias en el Estado de New York.

Condado de Chautauqua

Distrito Histórico Downtown de Jamestown, Jamestown – La colección de 101 edificios es un pequeño centro urbano de edificios principalmente comerciales, que reflejan la evolución de la ciudad de una pequeña villa en los 1870s al activo centro de una ciudad industrial con más de 40,000 residentes para mediados de los 1950s.

Condado de Dutchess

Casa Corlies-Ritter-Hart, Poughkeepsie – Construida alrededor de 1872, la casa estilo Segundo Imperio fue asociada con una serie de familias importantes en la historia local de la educación musical, las artes escénicas y el comercio.

Iglesia Dover Stone, Dover Plains – Esta formación geológica de roca metamórfica ubicada en un sitio de densos bosques en el este del condado de Dutchess fue un destino turístico celebrado y muy visitado en el Estado de New York para las décadas intermedias del siglo 19.

Casa Charles Morschauser, Poughkeepsie – El hogar estilo Reina Ana fue construido en 1902 para Charles Morschauser, un prominente abogado litigante durante fines del siglo 19 y principios del siglo 20, y abogado defensor en el juicio de interés nacional de Harry K. Thaw, acusado de asesinar al renombrado arquitecto Stanford White.

Escuela Violet Avenue, Poughkeepsie – Terminada en 1940, la escuela estilo Renacimiento Colonial está estrechamente asociada con el Presidente Franklin Delano Roosevelt, quien influenció su diseño; fue construida bajo los auspicios de su programa de construcción de escuelas New Deal administrado por la Administración de Obras Públicas.

La Iglesia Metodista Episcopal Zion Pilgrim, Fishkill – El recurso arqueológico de significancia histórica en

Spanish

el área de Baxtertown fue el sitio de una iglesia erigida cerca de 1848 que sirvió como el sitio de reunión central religioso y social de una comunidad afroamericana rural temprana en Hudson Valley.

Condado de Erie

Escuela Pública #60, Buffalo – Terminada en 1922, la Escuela Pública 60 representa la evolución del sistema de escuelas públicas de Buffalo, primero como una escuela primaria de vecindario construida y expandida conforme creció la ciudad, y luego como un centro de entrenamiento vocacional y comunitario.

Condado de Genesee

Primera Iglesia Presbiteriana, LeRoy – Erigida en 1825-26 y modificada posteriormente en el transcurso de los siglos 19 y 20, la iglesia ha tenido un sitio prominente en el centro del pueblo desde su construcción, ofreciendo un sitio de reunión para la comunidad.

Condado de Kings

Compañía Cervecera Nassau, Brooklyn – El complejo de destilación de cerveza lager se remonta a 1865, cuando una explosión en la elaboración de cerveza se asentó en Brooklyn, acompañando el influjo de inmigrantes alemanes al área metropolitana de New York.

Condado de Lewis

Cementerio Pinckney Corners, Pinckney – El cementerio ofrece información importante sobre las familias pioneras de la región a principios del siglo 19 e incluye las tumbas de dos veteranos de la Guerra de Independencia y de doce veteranos de la Guerra de 1812, una demostración de la naturaleza estratégica de la región durante ese conflicto.

Condado de Monroe

Primera Iglesia Unitaria, Rochester – Construida en 1961-62, este ejemplo de significancia nacional de la arquitectura Moderna fue diseñado por el arquitecto de prominencia internacional Louis I. Kahn y es considerado como su momento destacado, cuando trascendió su posición como un buen arquitecto moderno para convertirse en una de las mentes arquitectónicas más influyentes de finales del siglo 20. Escuela North Star #11, Hamlin – Este raro edificio sobreviviente de escuela rural de mediados del siglo 19 ha servido a la comunidad durante sus 170 años de existencia, primero como escuela construida en 1844, y luego como centro comunitario, a partir de 1952, y ahora como centro histórico local.

Condado de Nassau

Casa de William Landsberg, Port Washington – Construida en 1951 este excelente ejemplo de arquitectura residencial moderna fue diseñado por William Landsberg, un arquitecto modernista, e ilustra de manera distintiva su preferencia por la apertura, simplicidad, eficiencia y materiales naturales.

Condado de New York

Circle Line X, New York – Construida en 1944, la *Circle Line X* inició su vida como una Lancha de

Spanish

Desembarco de Infantería (por sus siglas en inglés, “LCI”) Grande (L) en la Segunda Guerra Mundial, trasladando tropas a invasiones de islas en el Teatro del Pacífico; después de la guerra fue reconfigurada como embarcación turística, llevando a visitantes a un recorrido de 35 millas alrededor de la isla de Manhattan.

Colony Arcade, New York – El edificio de 1912 de tiendas y lofts fue parte del desarrollo de la “zona de lofts de Midtown”, como se conoce históricamente, que floreció gracias al deseo de los fabricantes de ropa de estar cerca de las importantes tiendas departamentales de la ciudad cuando se mudaron al norte de la ciudad a principios de siglo.

Condado de Niagara

Distrito Histórico de High and Locust Streets, Lockport – El vecindario se desarrolló como una ubicación popular para muchos de los profesionistas, políticos y hombres de negocios notables de la ciudad durante un período de crecimiento significativo y hoy incluye una colección en gran parte intacta de estilos residenciales desde 1840 hasta 1936.

Cementerio Oakwood, Niagara Falls – Establecido en 1852 para cubrir las necesidades de la creciente comunidad, el cementerio incluye una sección dedicada a “acróbatas” o aventureros (exitosos y fallidos) que fueron atraídos a las Cataratas del Niágara, donde Annie Edson Taylor, primera persona en sobrevivir la caída por las cataratas en un barril, está enterrada.

Condado de Onondaga

Expansión de límites del Distrito Histórico de Hanover Square, Syracuse – La nominación expande el distrito histórico creado en 1975 para incluir muchos de los edificios vitales para la vida comercial de la ciudad que fueron construidos a principios y mediados del siglo 19 para aprovechar el Canal Erie y la Carretera Genesee.

Compañía Tejedora West Brothers, Syracuse – El edificio de manufactura fue construido en 1906-07 para albergar la creciente compañía tejedora iniciada por Eugene y George West en 1890, cuando docenas de industrias diversas aparecieron para impulsar la economía local conforme la tradicional industria salina de la ciudad declinó.

Condado de Richmond

Residencia en One Pendleton Place, Staten Island – Un raro ejemplo de una villa estilo Alto Victoriano Italiano en Staten Island fue construido en 1860 y apareció dos veces en la revista *Horticulturalist*, una publicación del siglo 19 que ayudó a popularizar los diseños pintorescos en Estados Unidos.

Condado de Schoharie

Distrito Histórico de la Iglesia Luterana de St. Paul, Schoharie – El distrito está compuesto de la antigua Iglesia Luterana de St. Paul, una mansión de 1801, el Cementerio Luterano de St. Paul, y la Vieja Casa Parroquial Luterana de 1743, que están todos asociados con la migración de colonizadores de la Alemania Palatina del siglo 18 al Valle de Schoharie.

Spanish

Condado de Steuben

Casa y bodega de Philip Argus, Pulteney – La casa de piedra de 1886 y la bodega de piedra de 1890 fueron construidas por Philip Argus, un inmigrante alemán que reconoció que el área de Finger Lakes tenía un clima y tierra similares a las de las regiones vinícolas de Europa y ayudó a convertir a la viticultura en una importante parte de la economía de la región.

Condado de Suffolk

La Casa de John Mollenhauer, Bay Shore – Construida en 1893, el excelente y cada vez más raro ejemplo de una propiedad estilo Shingle fue construida como una segunda casa para John Mollenhauer, un inmigrante alemán y exitoso hombre de negocios conocido como el “Rey del Azúcar de Brooklyn”.

Condado de Wayne

Casa de Ambrose Lapham, Palmyra – Construida en 1869-1870, la casa estilo Italiano fue construida para Lapham, un nativo de Palmyra que hizo fortuna en el negocio de los bancos en el área de Detroit y seleccionó a Palmyra como lugar para retirarse, recordando el paisaje rural y pastoral de Finger Lakes.

Condado de Westchester

Distrito Histórico de Glenwolde Park, Tarrytown – La subdivisión de hogares estilo Renacimiento Tudor y Renacimiento Italiano en gran medida intactos fue desarrollada en los años 1920s en respuesta a la expansión de la economía local y el aumento relacionado en la demanda de vivienda.

Sala de Archivo de Metropolitan Life Insurance Company, Yonkers – El edificio neoclásico, diseñado para disfrazar su construcción a prueba de incendios, fue construido en 1906 como un depósito remoto para los registros de Metropolitan Life cuando creció para convertirse en una de las mayores compañías de seguros de Estados Unidos.

Estas nominaciones, junto con decenas de miles de edificios que ya se encuentran en los Registros Estatal y Nacional, resaltan la importancia, el valor y la diversidad de la historia de New York. La celebración y promoción de los activos históricos de New York también es un motor significativo de desarrollo económico para el Estado. El Gobernador ha demostrado su compromiso de exhibir la importancia cultural e histórica de New York con el lanzamiento de la iniciativa del Estado denominada Ruta a Través de la Historia. La iniciativa Ruta a Través de la Historia utiliza 13 temas para organizar los más de 500 sitios históricos de todo el estado, incluyendo la amplia red de museos, sitios históricos y otras instituciones culturales de New York. Los visitantes pueden ubicar los sitios buscando la marca de Ruta a Través de la Historia en las principales carreteras, así como señales locales adicionales y en línea en www.paththroughhistory.ny.gov.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Spanish